

Apple Watch لـ AppleCare+

iPhone لـ AppleCare+

iPad لـ AppleCare+

iPod لـ AppleCare+

AppleCare+ لـ سماعات الرأس

## تأثير حقوق المستهلكين على هذه الخطة

تمنح هذه الخطة بعض المزايا بالإضافة إلى كل الحقوق والتعويضات التي تكفلها القوانين واللوائح لحماية المستهلك. لا تُحلّ هذه الخطة بالحقوق الممنوحة بموجب قانون المستهلك المعمول به، بما في ذلك حق المستهلك في تلقي تعويضات بموجب قانون الضمان القانوني والمطلوبة بالتعويضات في حالة عدم وفاء Apple بأي من التزاماتها التعاقدية.

### 1. الخطة

يحكم هذا العقد ("الخطة") الخدمات المقدمة من Apple بموجب الخطط المذكورة أعلاه، وكذلك البنود الواردة في هذا المستند ومستند تأكيد خطتك ("تأكيد الخطة") وإيصال المبيعات الأصلي لخطتك. وسيتم تقديم مستند تأكيد الخطة إليك وقت الشراء. وإذا اشتريت خطتك من Apple، فإنه يجوز لك الحصول على نسخة من مستند تأكيد الخطة بالانتقال إلى [.mysupport.apple.com/products](https://mysupport.apple.com/products)

تُقدم المزايا الممنوحة بموجب هذه الخطة بالإضافة إلى حقوقك المحددة بموجب القوانين المعمول بها، وضمان الجهاز من الجهة المصنعة، والدعم الفني المجاني. وتنطبق شروط الخطة نفسها، سواء تم سداد قيمتها مرة واحدة ("خطة الدفع لمرة واحدة") أو بشكل شهري ("الخطة الشهرية")، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

تُغطي الخطة الأجهزة التالية (المُشار إليها إجمالاً بـ "الأجهزة الخاضعة للتغطية"): (1) Apple Watch أو iPad (بما في ذلك Apple Pencil التجارية Apple التي تحمل علامة iPad ولوحة مفاتيح الذي تم شراؤه للاستخدام مع iPad الخاص بك، المشار إليه بـ "جهاز إدخال iPad")، أو iPhone أو iPod أو سماعات الرأس التي تحمل علامة Apple أو Beats التجارية المذكورة في مستند تأكيد الخطة ("الأجهزة الخاضعة للتغطية")، و(2) الملحقات الموجودة داخل العلبة الأصلية للجهاز الخاضع للتغطية، و(3) AirPort أو AirPort Express أو AirPort Extreme Base Station المستخدمة مع iPad الخاضع للتغطية والتي تم شراؤها خلال مدة لا تقل عن عامين قبل شراء iPad ("جهاز اتصال iPad"). تبدأ التغطية وقت شرائك للخطة، وتستمر حتى التاريخ المحدد في مستند تأكيد خطتك ("مدة الخطة")، ما لم يتم إلغاؤها.

يمكنك العثور على سعر الخطة في إيصال المبيعات الأصلي.

### 2. ما الذي يخضع للتغطية؟

#### 1.2 خدمات صيانة المكونات المادية، المتعلقة بالعيوب أو البطارية المستهلكة ("خدمات صيانة المكونات المادية")

إذا قدمت دعوى قانونية خلال مدة الخطة عن طريق إبلاغ Apple بأن ثمة عيب في المواد المصنوع منها الجهاز الخاضع للتغطية وصناعته، أو في بطارية الجهاز الخاضع للتغطية المدمجة والقابلة لإعادة الشحن، حيث تكون سعة الاحتفاظ بالشحن الكهربائي لبطارية الجهاز الخاضع

للتغطية أقل من ثمانين بالمائة (80%) مقارنة بمواصفاتها الأصلية، فستقوم Apple إما: (1) بإصلاح العيب مجاناً باستخدام أجزاء جديدة أو أجزاء مماثلة للجديدة في الأداء والموثوقية، أو (2) استبدال الجهاز الخاضع للتغطية بمنتج بديل جديد أو مماثل للجديد في الأداء والموثوقية.

ستكون جميع المنتجات البديلة بموجب هذه الخطة مماثلة للمنتج الأصلي من حيث الحد الأدنى من الوظائف. وفي حالة استبدال Apple للجهاز الخاضع للتغطية، فستؤول ملكية المنتج الأصلي إلى Apple، ويصبح المنتج البديل ملكاً لك مع خضوعه للتغطية للفترة المتبقية من مدة الخطة.

## 2.2 خدمات صيانة التلف العرضي الناتج عن الاستخدام ("خدمة ADH")

إذا قدمت مطالبة سارية في خلال مدة الخطة عن طريق إبلاغ Apple بأن الجهاز الخاضع للتغطية قد تعطل بسبب وقوع تلف عرضي ناتج عن الاستخدام نتيجة لحدث خارجي غير متوقع وغير مقصود (مثل: السقوط والتلف الناتج عن ملامسة سوائل)، بما في ذلك تراكم الأتربة ("تلف عرضي ناتج عن الاستخدام")، فستقوم Apple، وفقاً لسدادك لرسوم الخدمة المذكورة أدناه، إما (1) بإصلاح العيب باستخدام أجزاء جديدة أو مجددة مماثلة للجديدة في الأداء والموثوقية، أو (2) استبدال الجهاز الخاضع للتغطية بمنتج بديل جديد أو مماثل للجديد في الأداء والموثوقية. تعتبر كل مرة تتلقى فيها خدمات صيانة لتلف عرضي ناتج عن الاستخدام "حدث متعلق بالخدمة". تنطبق الاستثناءات على النحو المبين أدناه. وبالإضافة إلى ذلك، تنتهي صلاحية خدمة ADH، وكذلك تكون جميع التزامات Apple تجاهك بموجب هذا القسم قد استوفيت تماماً بمجرد أن تقدم لك Apple تحديث (2) متعلقين بالخدمة.

تنطبق رسوم الخدمة التالية على كل حدث متعلق بالخدمة:

249 درهماً إماراتياً	Apple Watch (باستثناء الإصداران Edition وHermès):
299 درهماً إماراتياً	Apple Watch الإصداران Edition أو Hermès:
179 درهماً إماراتياً	iPad Pro:
179 درهماً إماراتياً	iPad, iPad Air, iPad mini
	جهاز إدخال iPad:
99 درهماً إماراتياً	Apple Pencil:
99 درهماً إماراتياً	التجارية Apple التي تحمل علامة iPad لوحة مفاتيح:
	iPhone:
99 درهماً إماراتياً	تلف الشاشة فقط:
349 درهماً إماراتياً	جميع التلفيات الأخرى:
99 درهماً إماراتياً	iPod:
99 درهماً إماراتياً	سماعات الرأس التي تحمل علامة Apple التجارية:
99 درهماً إماراتياً	سماعات الرأس التي تحمل علامة Beats التجارية:

\* تشمل الرسوم الضرائب المطبقة الواجب عليك دفعها

فيما يتعلق بتلف الشاشة فقط في هاتف iPhone، يجب ألا ينطوي الجهاز الخاضع للتغطية على تلفيات إضافية غير تلف الشاشة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، انثناء الهيكل أو انبعاجه، مما يمنع Apple من استبدال الشاشة للجهاز الخاضع للتغطية. ويُفرض على

الأجهزة الخاضعة للتغطية التي يوجد بها تلف إضافي رسوم موازية لجميع تلفيات iPhone الأخرى. ولا تتوفر إصلاحات الشاشة فقط لأي أجهزة أخرى خلاف iPhone.

ستعتبر خدمة صيانة التلف العرضي الناتج عن الاستخدام لجهاز إدخال iPad حدثًا متعلقًا بالخدمة منفصلاً عن خدمة صيانة التلف العرضي الناتج عن استخدام جهاز iPad، وتُعتبر ضمن حدثين من الأحداث المتعلقة بالخدمة، حتى لو تعرض كل من جهاز iPad وجهاز إدخال iPad للتلف في الوقت نفسه.

يُرجى ملاحظة أنه إذا كنت تسعى للحصول على الخدمة بموجب هذه الخطة في بلد آخر غير بلد الشراء، فسيتعين عليك دفع رسم الخدمة بعملة ذلك البلد وبالسعر المعمول به في ذلك البلد - للحصول على مزيد من التفاصيل، بما في ذلك ما يتعلق بالرسوم السارية حسب البلد، يُرجى زيارة موقع دعم AppleCare+ على الويب [apple.com/legal/sales-support/applecare/applecareplus/](http://apple.com/legal/sales-support/applecare/applecareplus/)

### 3.2 الدعم الفني

ستوفر لك Apple أثناء مدة الخطة أولوية الوصول إلى الدعم الفني المتوفر عبر الهاتف والويب للأجهزة الخاضعة للتغطية ("الدعم الفني"). وتبدأ تغطية دعمك الفني عند انتهاء تغطية الدعم الفني المجاني المقدمة من Apple، والتي تبدأ من تاريخ شرائك للأجهزة الخاضعة للتغطية. وقد يشمل الدعم الفني على المساعدة في التركيب والتشغيل والتكوين وحل المشاكل والاسترداد (باستثناء استرداد البيانات)، بما في ذلك تخزين الملفات واستردادها وإدارتها وتفسير رسائل الخطأ في النظام وتحديد التوقيت اللازم لصيانة الجهاز أو متى يمكن تطبيق تغطية التلف العرضية الناتج عن الاستخدام. ستوفر Apple الدعم للإصدار الحالي من البرامج المدعومة والإصدار الرئيسي السابق لها. يقصد بمصطلح "الإصدار الرئيسي" في هذا القسم أي إصدار مهم من البرامج التي أصدرتها Apple تجاريًا، ويتخذ الإصدار تنسيقًا رقميًا مثل "1.0" أو "2.0"، ولا يندرج هذا الإصدار ضمن إصدارات بيتا أو الإصدارات التجريبية.

ويقصر الدعم الفني لـ Apple على ما يلي: (1) الأجهزة الخاضعة للتغطية، و(2) نظام التشغيل الذي يحمل علامة Apple التجارية ("نظام التشغيل") وتطبيقات البرامج التي تحمل علامة Apple أو Beats التجارية المثبتة مسبقًا عليها أو المصممة للعمل مع الأجهزة الخاضعة للتغطية ("برامج المستهلك")، و(3) مشاكل الاتصال بين الأجهزة الخاضعة للتغطية وكمبيوتر محمول أو كمبيوتر مكتبي أو جهاز لاسلكي آخر متوافق مستوفٍ لمواصفات الاتصال الخاصة بالأجهزة الخاضعة للتغطية ويعمل عليها نظام تشغيل تدعمه الأجهزة الخاضعة للتغطية. تنطبق الاستثناءات على النحو المبين أدناه.

### 3. ما البنود غير الخاضعة للتغطية؟

#### 1.3 خدمات صيانة الأجهزة وخدمات صيانة التلف العرضي الناتج عن الاستخدام

يجوز لـ Apple قصر خدمة صيانة المكونات المادية وخدمات ADH على البلد الذي تم أساسًا شراء الأجهزة الخاضعة للتغطية فيه.

ولا توفر Apple خدمات صيانة الأجهزة أو خدمات صيانة التلف الناتج عن الاستخدام في الحالات التالية:

- (أ) الحماية من التلف الناتج عن الاستخدام، أو إصلاح ضرر شكلي لا يؤثر على الأداء الوظيفي للأجهزة الخاضعة للتغطية؛
- (ب) القيام بأعمال الصيانة الوقائية؛
- (ج) استبدال الأجهزة الخاضعة للتغطية التي فُقدت أو سُرقَت؛
- (د) إصلاح تلف ناتج عن الإهمال أو سوء الاستخدام أو إجراء مقصود أو مُتعمد، أو أي استخدام للأجهزة الخاضعة للتغطية بشكل غير طبيعي أو لم توصي به Apple؛

(هـ) خدمات تركيب الأجهزة الخاضعة للتغطية أو إزالتها أو التخلص منها، أو الأجهزة التي تقدم لك في أثناء عملية صيانة الأجهزة الخاضعة للتغطية؛

(و) إصلاح تلف ناتج عن منتج ليس من الأجهزة الخاضعة للتغطية؛

(ز) إصلاح أي تلف يلحق بالأجهزة الخاضعة للتغطية (بغض النظر عن السبب) إذا قام أي شخص خلاف Apple أو أحد ممثليها المصرح لهم بفتح الأجهزة الخاضعة للتغطية أو صيانتها أو تعديلها أو تبديلها؛

(ح) إصلاح العيوب الموجودة مسبقاً في الأجهزة الخاضعة للتغطية إذا اشترت الخطة بعد شرائك للأجهزة الخاضعة للتغطية؛

(ط) إصلاح أي تلف يلحق بأي من الأجهزة الخاضعة للتغطية برقم تسلسلي تم تغييره أو شطبه أو إزالته؛ أو

(ي) إصلاح تلفيات ناجمة عن حريق أو زلزال أو أسباب خارجية أخرى.

مع العلم بأن تركيب قطع غيار خاصة بجهات خارجية قد يؤثر في التغطية المقدمة لك. ولتلقى خدمات صيانة الأجهزة أو خدمات صيانة التلف الناتج عن الاستخدام، يجب إرجاع جميع الأجهزة الخاضعة للتغطية إلى Apple بأكملها، بما في ذلك جميع الأجزاء الأصلية أو المكونات المستبدلة من أحد موزعي Apple المعتمدين.

### 2.3 الدعم الفني

لا توفر Apple الدعم الفني في الحالات التالية:

(أ) استخدام نظام التشغيل أو برامج المستهلك كتطبيقات قائمة على الويب؛

(ب) المشاكل التي يمكن حلها عن طريق ترقية البرامج إلى الإصدار الحديث آنذاك.

(ج) منتجات الجهات الخارجية وتأثيراتها في الأجهزة الخاضعة للتغطية أو تفاعلاتها معها؛

(د) استخدامك لجهاز كمبيوتر أو نظام تشغيل لا يتعلق ببرامج المستهلك أو بمشاكل الاتصال المتعلقة بالأجهزة الخاضعة للتغطية؛

(هـ) أي برامج خلاف برامج المستهلك؛

(و) أي من برامج المستهلك المخصصة لإصدارات "بيتا" أو "تجريبية" أو "معاينة" أو البرامج المشابهة؛ أو

(ز) التلف الذي يلحق بأي برامج أو بيانات كانت موجودة أو مسجلة على الأجهزة الخاضعة للتغطية أو فقدانها (ملاحظة: لا تغطي الخطة استرداد البرامج وبيانات المستخدم أو إعادة تثبيتها).

### 4. كيفية الحصول على خدمات الصيانة والدعم؟

يمكنك الحصول على خدمات الصيانة أو الدعم الفني عن طريق الاتصال بـ Apple أو الوصول إلى [support.apple.com/en-ae/HT201232](https://support.apple.com/en-ae/HT201232). ويجب عليك تقديم رقم اتفاقية الخطة أو الرقم التسلسلي للجهاز الخاضع للتغطية. كما يجب أن تقدم -عند الطلب- مستند تأكيد الخطة، وإيصال المبيعات الأصلي الخاص بالجهاز الخاضع للتغطية الخاص بك وخطتك.

### 5. خيارات خدمات الصيانة

ستوفر Apple خدمات الصيانة للأجهزة من خلال خيار واحد أو أكثر من الخيارات التالية:

(أ) خدمة حمل المنتج للإصلاح. تتوفر خدمة حمل المنتج للإصلاح لمعظم الأجهزة الخاضعة للتغطية. أعد الأجهزة الخاضعة للتغطية إلى أحد متاجر التجزئة التابعة لـ Apple أو أحد موفري خدمات Apple المعتمدين الذي يوفر خدمة حمل المنتج للإصلاح. سيتم تقديم الخدمة لك في المتجر، أو قد يرسل المتجر الجهاز الخاضع للتغطية إلى أحد مواقع خدمة الإصلاح من Apple ("ARS") لتتم خدمته. وينبغي استرداد الأجهزة الخاضعة للتغطية على الفور.

(ب) خدمة إرسال المنتج بالبريد. تتوفر خدمة إرسال المنتج بالبريد المباشر لمعظم الأجهزة الخاضعة للتغطية. إذا قررت Apple أن الأجهزة الخاضعة للتغطية الخاصة بك مؤهلة لخدمة إرسال المنتج بالبريد، فسُرسِل لك Apple بيانات الشحن مسبقاً الدفع (وكذلك مواد التعبئة والتغليف، إذا تطلّب الأمر ذلك). ويجب عليك شحن الأجهزة الخاضعة للتغطية إلى أحد مواقع خدمة الإصلاح وفقاً لتعليمات Apple. عند الانتهاء من الصيانة، سيعيد موقع خدمة الإصلاح من Apple (ARS) الجهاز الخاضع للتغطية إليك. وستتحمل Apple تكاليف الشحن من وإلى موقعك حال اتباع كل التعليمات.

(ج) خدمة الاستبدال السريع ("ERS") أو خدمة صيانة الأجزاء بنفسك ("DIY"). تتوفر خدمة الاستبدال السريع (ERS) لأجهزة محددة خاضعة للتغطية. حيث تتوفر خدمة الاستبدال السريع (ERS) للمطالبات الخاصة بشاشة iPod و iPhone فقط، أو أجهزة الاتصال الخاصة بـ iPad. تتوفر خدمة صيانة الأجزاء بنفسك للعديد من الأجهزة الخاضعة للتغطية. وهذا يتيح لك خدمة الأجهزة الخاضعة للتغطية الخاصة بك بنفسك. إذا طلبت Apple إعادة الجهاز أو الجزء البديل، فإنها قد تحتاج إلى تفويض باستخدام بطاقة ائتمان كضمان لسعر البيع بالتجزئة الخاص بالمنتج أو الجزء البديل وتكاليف الشحن المعمول بها إلى أن تُعيد الجهاز البديل وفقاً للتعليمات. وإذا لم تستطع تقديم تفويض باستخدام بطاقة ائتمان، فإن الخدمة قد لا تتوفر لك، وفي هذه الحالة ستعرض عليك Apple ترتيباً آخر للخدمة. إذا لم تتمكن من إرجاع الجهاز الخاضع للتغطية أو الجزء المستبدل، كما هو موضح في التعليمات، أو إرجاع جهاز خاضع للتغطية أو جزء مستبدل غير مؤهل للصيانة، فستخصم Apple المبلغ المطلوب من بطاقة الائتمان. وإذا لم تطلب Apple إعادة الجهاز أو الجزء البديل، فإنها ستشحن إليك منتجاً أو جزءاً بديلاً مجاناً مصحوباً بأي تعليمات أو اشتراطات منطبقة للتخلص من المنتج أو الجزء البديل. لا تتحمل Apple مسؤولية أي تكاليف عمالة قد تكبدها فيما يتعلق بخدمة الاستبدال السريع (ERS) أو خدمة صيانة الأجزاء بنفسك (DIY).

ويحق لـ Apple تغيير الطريقة التي قد تتبعها في توفير خدمة الإصلاح أو الاستبدال لك، وأحقية الأجهزة الخاضعة للتغطية الخاصة بك في تلقي الخدمة بطريقة معينة.

وستقتصر الصيانة على الخيارات المتوفرة في الدولة المطلوب إجراء عملية الصيانة فيها. وقد تختلف خيارات الصيانة ومدى توفر الأجزاء والمدد المستغرقة للاستجابة. إذا لم تكن الصيانة متوفرة للأجهزة الخاضعة للتغطية في دولة غير التي اشترت الأجهزة فيها، فقد تتحمل رسوم الشحن والمناولة؛ لتسهيل الصيانة في دولة تتوفر فيها الخدمة. وإذا طلبت إجراء عملية الصيانة في دولة أخرى غير التي اشترت الأجهزة فيها، فعليك الالتزام بكل لوائح وقوانين الاستيراد والتصدير المعمول بها، وستتحمل كل الرسوم الجمركية وضريبة القيمة المضافة وغيرها من الرسوم والضرائب المقرنة بها. وبالنسبة إلى خدمات الصيانة الدولية، يجوز لـ Apple إصلاح المنتجات أو الأجزاء المعيبة أو استبدالها باستخدام منتجات أو أجزاء مماثلة تتطابق مع المعايير المحلية.

## 6. مسؤولياتك

لتلقي خدمة صيانة أو دعم بموجب هذه الخطة، يجب عليك الالتزام بما يلي: (1) تقديم رقم اتفاقية الخطة ونسخة من إثبات الشراء الأصلي لخطتك، (2) تقديم معلومات حول أعراض المشاكل التي تطرأ على الأجهزة الخاضعة للتغطية وأسبابها، (3) الاستجابة إلى طلبات المعلومات اللازمة للكشف على الأجهزة الخاضعة للتغطية أو صيانتها، (4) اتباع التعليمات التي تقدمها لك (5) Apple، تحديث البرامج بالإصدارات المنشورة حالاً قبل طلب الخدمة، (6) إجراء النسخ الاحتياطي للبرامج والبيانات الموجودة في الأجهزة الخاضعة للتغطية.

أثناء صيانة الجهاز، ستحذف APPLE محتويات الجهاز الخاضع للتغطية وتقوم بإعادة تهيئة وسائط التخزين. ستقوم Apple بإرجاع جهازك الخاضع للتغطية أو توفير بديل بنفس الإعدادات التي كان عليها الجهاز الخاضع للتغطية الأصلي، وفقاً للتحديثات المطبقة. ويجوز لـ Apple تثبيت تحديثات نظام التشغيل كجزء من صيانة الجهاز التي ستمنع الجهاز الخاضع للتغطية من تحويله إلى إصدار أقدم من نظام التشغيل. قد لا تكون تطبيقات الجهات الخارجية المثبتة في الجهاز الخاضع للتغطية متوافقة مع الجهاز الخاضع للتغطية أو لا تعمل معه نتيجة لتحديث نظام التشغيل. كما ستتحمل مسؤولية إعادة تثبيت كل البرامج وإدخال البيانات وكلمات المرور.

## 7. حدود المسؤولية القانونية

وإلى الحد الذي يسمح به القانون المعمول به، لا تتحمل APPLE وموظفوها ووكلائها، تحت أي ظرف من الظروف، أي مسؤولية تجاهك أو تجاه أي مالك تالٍ للجهاز الخاضع للتغطية عن أي أضرار غير مباشرة أو لاحقة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تكاليف استرداد أي برامج أو بيانات، أو إعادة برمجتها، أو نسخها، أو فشل الاحتفاظ بسرية البيانات، أو أي خسائر في الأعمال أو الأرباح أو الإيرادات أو المدخرات المتوقعة قد تنشأ نتيجة التزامات APPLE بموجب هذه الخطة. إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا يتجاوز حد المسؤولية القانونية لـ APPLE وموظفيها ووكلائها تجاهك أو تجاه أي مالك تالٍ وفقاً لهذه الخطة السعر الأصلي المدفوع للخطة. لا تضمن Apple تحديداً (1) قدرتها على إصلاح الجهاز الخاضع للتغطية أو استبداله دون فقدان البرامج أو البيانات أو تعريضها لأي خطر، أو (2) حفاظها على سرية البيانات، أو (3) عمل المنتج بلا انقطاع أو دون أخطاء.

تمنح هذه الخطة بعض المزايا، بالإضافة إلى أي من الحقوق والتعويضات التي تكفلها القوانين واللوائح لحماية المستهلك. إلى الحد الأقصى للمسؤولية القانونية المحددة بموجب هذه القوانين واللوائح، تقتصر مسؤولية APPLE، وفقاً لاختيارها وحده، على استبدال الجهاز الخاضع للتغطية، أو إصلاحه، أو تقديم خدمة الصيانة. لا تسمح بعض الولايات أو المقاطعات بوجود استثناءات أو قيود على الأضرار العرضية أو التبعية؛ لذا قد لا تنطبق عليك بعض القيود المذكورة أعلاه أو كلها.

## 8. الإلغاء

### 1.8 خطط الدفع لمرة واحدة

يجوز لك إلغاء هذه الخطة في أي وقت لأي سبب. إذا قررت إلغاء هذه الخطة، فيمكنك الاتصال بـ Apple، أو إرسال إخطار كتابي بالفاكس مذكور فيه رقم اتفاقية الخطة إلى Apple Customer Support, Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland. يجب إرسال نسخة من إثبات الشراء الأصلي للخطة مع إخطارك. ما لم ينص القانون المحلي على خلاف ذلك، فسوف تسترد المبلغ المدفوع عند الإلغاء على النحو التالي:

(أ) إذا قمت بالإلغاء في خلال ثلاثين (30) يوماً من شراء الخطة، أو استلامها، أيهما أبعد، فستسترد المبلغ الذي دفعته بالكامل مخصوماً منه قيمة أي خدمة مقدمة لك بموجب الخطة.

(ب) إذا قمت بالإلغاء بعد مضي مدة تزيد عن ثلاثين (30) يوماً من استلام هذه الخطة، فستحصل على مبلغ نسبي من سعر الشراء الأصلي. يستند المبلغ النسبي المسترد إلى النسبة المئوية لمدة الخطة التي لم تنتهِ صلاحيتها بعد اعتباراً من تاريخ شراء الخطة مطروحاً منه (أ) رسم الإلغاء الذي يقدر بنحو 95 درهماً إماراتياً أو عشرة في المائة (10%) من المبلغ النسبي، أيهما أقل، و(ب) قيمة أي خدمة مقدمة إليك بموجب الخطة.

وما لم ينص القانون المحلي المطبق على خلاف ذلك، يجوز أيضاً لـ Apple إلغاء هذه الخطة في حالة الغش أو تقديم بيانات محرفة، أو في حالة عدم توفر أجزاء الصيانة للأجهزة الخاضعة للتغطية في غضون ثلاثين (30) يوماً قبل إرسال إخطار كتابي بذلك. وإذا كان القانون المحلي يسمح بذلك وقامت Apple بإلغاء هذه الخطة بسبب عدم توفر أجزاء الخدمة، فستحصل على مبلغ نسبي عن فترة الخطة غير المنتهية الصلاحية.

## 2.8 الخطط الشهرية

يجوز لك إلغاء هذه الخطة في أي وقت لأي سبب. إذا اشترت خطة شهرية من أي بائع خلاف Apple مباشرة ("بائع")، فتواصل مع ذلك البائع لإلغاء خطتك. وإذا اشترت خطة شهرية من Apple، فيجوز لك إلغاؤها عن طريق إخطار Apple برقم اتفاقية الخطة الخاصة بك وإثبات الشراء الأصلي. يجب توجيه الإخطارات المرسلة إلى Apple عن طريق البريد على العنوان التالي: Apple Customer Support, Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland، أو الاتصال بشركة Apple. وما لم ينص القانون المحلي المعمول به على خلاف ذلك، إذا قمت بتقديم دفعات مُسبقة، فسيؤجل الإلغاء إلى بعد منتصف الليل في آخر يوم في الشهر الذي تم أداء آخر دفعة شهرية عنه. علمًا بأن تخلفك عن أداء أي من الدفعات الشهرية في مواعيدها المحددة وبالكامل سيُعد تعبيرًا عن رغبتك في إلغاء خطتك ولن يحق لك استرداد مبلغ أي دفعات شهرية قدمتها. إذا قام طرف خارجي بتمويل الخطة الشهرية الخاصة بك، فيجوز ل Apple إعادة أي مبالغ مستحقة لهذا الكيان الممول.

## 3.8 أثر الإلغاء

تنتهي التزامات Apple المستقبلية تجاهك بموجب هذه الخطة تمامًا بحلول تاريخ نفاذ الغائك المبكر.

## 9. نقل ملكية الخطة

يجوز لك نقل كل الحقوق الممنوحة لك بموجب الخطة إلى طرف آخر نقلًا دائمًا مرة واحدة فقط، وذلك بشرط: (1) نقل إثبات الشراء الأصلي ومستند تأكيد الخطة والمواد المطبوعة للخطة وعقد الخدمة هذا إلى الطرف الآخر، و(2) إبلاغ Apple بهذا النقل عن طريق إرسال إخطار بالنقل إلى Apple Customer Support, Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland، و(3) موافقة الطرف الآخر على شروط عقد الخدمة هذا. وعلاوةً على ذلك، فيما يتعلق بالخطط الشهرية، يجب على الطرف المنقول إليه الالتزام بجميع التزامات الدفع الخاصة بالطرف الناقل؛ علمًا بأن الإخفاق في القيام بذلك يترتب عليه نفاذ أحكام الإلغاء المعمول بها على الخطط الشهرية على الفور، كما هو مبين في القسمين 2.8 و3.8 وعند إخطار Apple بالنقل، يجب عليك تقديم رقم اتفاقية الخطة، والرقم التسلسلي للأجهزة الخاضعة للتغطية، واسم المالك الجديد، وعنوانه، ورقم هاتفه، وعنوان بريده الإلكتروني.

## 10. الشروط العامة

(أ) يجوز ل Apple أن تتعاقد من الباطن مع جهاتٍ خارجية أو تنقل التزاماتها لها، ولكن هذا لا يعفيها من التزاماتها تجاهك في القيام بذلك.

(ب) لا تتحمل Apple أي مسؤولية عن أي حالات فشل أو تأخير في الأداء الممنوح لك بموجب الخطة قد تحدث بسبب وقوع حالات خارج السيطرة المعقولة ل Apple.

(ج) لست مُطالبًا بإجراء الصيانة الوقائية للجهاز الخاضع للتغطية حتى تحصل على الخدمة المقدمة لك بموجب الخطة.

(د) تقدّم هذه الخطة وتكون سارية في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط، ولا تتوفر في الأماكن المحظورة بموجب القانون. لا تُقدّم هذه الخطة للأشخاص الذين لم يبلغوا سنّ الرشد.

(هـ) يجوز ل Apple أثناء استيفائها لالتزاماتها تسجيل جزء من المكالمات أو جميعها بينك وبين Apple، وفقًا لتقديرها وحدها، لأغراض مراقبة جودة استجابة Apple.

(و) أنت توافق على أن أي معلومات أو بيانات يتم الكشف عنها لـ Apple بموجب هذه الخطة غير سرية أو ملكية خاصة لك. بالإضافة إلى ذلك، أنت توافق على أحقية Apple في جمع البيانات ومعالجتها بالنيابة عنك عند تقديمها للصيانة. وقد يتضمن ذلك نقل بياناتك إلى موفري خدمة أو شركات تابعة وفقاً لسياسة خصوصية العملاء من Apple.

(ز) تتبنى Apple إجراءات أمنية لحماية بياناتك من الوصول أو الكشف غير المصرح به بالإضافة إلى التدمير غير القانوني. ستتحمل مسؤولية التعليمات التي تقدمها لـ Apple بخصوص معالجة البيانات، وستبذل Apple قصارى جهدها للالتزام بهذه التعليمات حسب الضرورة بشكلٍ معقول حرصاً على أداء الخدمة والتزامات الدعم بموجب الخطة. إذا لم توافق على المذكور أعلاه أو كانت لديك أي استفسارات بشأن معالجة بياناتك، فاتصل بـ Apple على أرقام الهاتف الواردة.

(ح) تعمل Apple على حماية معلوماتك وفقاً لسياسة خصوصية العملاء من Apple المتوفرة على الرابط التالي [apple.com/legal/privacy](https://apple.com/legal/privacy) أو [apple.com/legal/privacy/ar](https://apple.com/legal/privacy/ar) إذا أردت الوصول إلى المعلومات التي تحتفظ بها Apple عنك، أو إذا أردت إجراء تغييرات، فيمكنك الوصول إلى [appleid.apple.com/ae](https://appleid.apple.com/ae) لتحديث تفضيلات الاتصال الشخصية، أو يمكنك الاتصال بـ Apple من خلال العنوان [apple.com/ae/privacy/contact](https://apple.com/ae/privacy/contact).

(ط) تسود شروط هذه الخطة، بما في ذلك إيصال المبيعات الأصلي للخطة ومستند تأكيد الخطة، فوق أي شروط أخرى أو إضافية أو متعارضة في أي أمر شراء أو مستند آخر، كما تشكل فهمك وفهم Apple الكامل للخطة.

(ك) Apple غير ملزمة بتجديد هذه الخطة. إذا عرضت Apple تجديد هذه الخطة، فستحدد السعر والشروط.

(ل) لا تتوفر عملية غير رسمية لتسوية النزاعات بموجب هذه الخطة.

(م) على النحو المُستخدم في هذه الخطة، تشير "Apple" إلى Apple M E FZCO فرع دبي، وهي شركة مسجلة في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ويقع مقرها المسجل في ميدان إعمار، المبنى 4، الوحدة 302، صندوق بريد 116977، ورقم التسجيل 695998. تشير "Beats" إلى Beats Electronics LLC (تُعرف أيضاً باسم Beats by Dr. Dre)، وهي شركة تابعة لـ Apple Inc. تنتج منتجات صوتية، منها الأجهزة الخاضعة للتغطية التي تحمل اسم العلامة التجارية Beats.

(ن) تحكم قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة الخطط التي يتم شراؤها في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن أية نزاعات، ناجمة عن خطة مشتركة في الإمارات العربية المتحدة أو تتعلق بها، بما في ذلك أي استفسار بخصوص وجود خطة ما أو صلاحيتها أو انتهائها، أو بخصوص هذه الشروط، تخضع بشكل حصري للسلطة القضائية الخاصة بالمحاكم التابعة لمركز دبي المالي العالمي.

(س) يمكن أن تتوفر خدمات الدعم بموجب هذه الخطة باللغة الإنجليزية فقط.

## أرقام الهاتف

قم بمراجعة [support.apple.com/en-ae/HT201232](https://support.apple.com/en-ae/HT201232) للاطلاع على الأرقام المحلية والدولية.

\* قد تختلف أرقام الهاتف وساعات العمل، كما أنها عرضة للتغيير.